

Warszawa, 09.05.2011 r.

## OGŁOSZENIE O WYNIKU POSTĘPOWANIA

### Nr MZ-AGZ-270-5096/JP/11

Na podstawie art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) Ministerstwo Zdrowia zawiadamia, że w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest świadczenie usług w zakresie tłumaczeń pisemnych i w zakresie tłumaczeń ustnych, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego Nr MZ-AGZ-270-5096/JP/11, za najkorzystniejszą w rozumieniu art. 2 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych została uznana:

- w części I zamówienia oferta Nr 3, złożona przez Agnieszkę Rydz prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Agit, 20-077 Lublin, z ceną 281.975,30 zł, która uzyskała najlepszy bilans kryteriów oceny ofert tj. ceny i jakości przetłumaczonych próbek tekstu;

- w części II zamówienia oferta Nr 3, złożona przez Agnieszkę Rydz prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Agit, 20-077 Lublin, z ceną 64.206,00 zł, która uzyskała najlepszy bilans kryteriów oceny ofert tj. ceny i jakości przetłumaczonych próbek tekstu.

Poniżej przedstawiamy listę wykonawców, którzy złożyli ofertę oraz streszczenie i porównanie złożonych ofert :

Nr oferty	Firma (nazwa) lub nazwisko oraz adres wykonawcy	Cena	Liczba punktów w kryterium cena	Liczba punktów w kryterium jakość przetłumaczonych próbek tekstu	Suma punktów
1.	TG TRANS GLOB Ireneusz Srokowski ul. Wierzbowa 15 lok.5 50-056 Wrocław	Cz. I 413.944,02 Cz. II 156.948,00	X  X		X
2.	INTERTEXT Beata Kander ul Marszałkowska 2/7 00-581 Warszawa	Cz. I 745.284,00 Cz. II 221.300,00	X  X		X
3.	AGIT Agnieszka Rydz ul. 3 Maja 16/7 20-077 Lublin	Cz. I 281.975,30 Cz. II 64.206,00	50  50	46	96  96
4.	Centrum Językowe IDEA Sp. z o.o. Stary Rynek 71/72 61-772 Poznań	Cz. I 295.653,18	47,69	45	92,69
5.	SKRIVANEK Sp. z o.o. ul. Podlaska 12 23-304 Lublin	Cz. II 169.447,00	X		X

6.	LIDEX Sp. z o.o. ul. Magiera 16/17 01-873 Warszawa	Cz. I 369.381,30	38,17	47	85,17
7	Konsorcjum Contact Language Services Sp. J ul. Marszałkowska 55/73 lok.72a 00-076 Warszawa i Contact Language Services Piotr Stróżyk ul. Marszałkowska 55/73 lok.72a 00-076 Warszawa	Cz. I 290.501,30 Cz. II 77.053,00	X  X		X
8	GTC AMG Sp. z o.o. ul. Rolna 155a 02-729 Warszawa	Cz. I 352.452,60 Cz. II 171.216,00	40,00  18,75	47	87  65,75